

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/2063 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 13ης Νοεμβρίου 2017****σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2017, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Βενεζουέλα ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δεδομένης της συνεχιζόμενης επιδείνωσης της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στη Βενεζουέλα, η Ένωση έχει επανειλημμένα εκφράσει την ανησυχία της και κάλεσε όλους τους πολιτικούς παράγοντες και θεσμούς της Βενεζουέλας να εργαστούν με εποικοδομητικό τρόπο για την εξεύρεση λύσης στην κρίση που διέρχεται η χώρα, με πλήρη σεβασμό του κράτους δικαίου και των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των δημοκρατικών θεσμών και της διάκρισης των εξουσιών.
- (2) Στις 13 Νοεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074, η οποία μεταξύ άλλων προβλέπει την απαγόρευση εξαγωγής όπλων και υλικού δυναμένου μεταξύ άλλων να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, την απαγόρευση εξαγωγής εξοπλισμού επιτήρησης και την δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ορισμένων προσώπων, οντοτήτων και φορέων που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταχρήσεις ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης· ή προσώπων, οντοτήτων ή φορέων των οποίων η δράση, οι πολιτικές ή οι δραστηριότητες υπονομεύουν κατ' άλλον τρόπο τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα, καθώς και προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που συνδέονται με αυτά.
- (3) Ορισμένα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074 εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της Συνθήκης· επομένως είναι αναγκαία η ανάληψη κανονιστικής δράσης στο επίπεδο της Ένωσης για την εφαρμογή τους, ιδίως προκειμένου να εξασφαλισθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή τους από τους οικονομικούς φορείς σε όλα τα κράτη μέλη.
- (4) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και κυρίως το δικαίωμα αποτελεσματικής προσφυγής και δίκαιης δίκης και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε εφαρμογή σύμφωνα με τα εν λόγω δικαιώματα.
- (5) Η εξουσία τροποποίησης του καταλόγου στα παραρτήματα IV και V του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να ασκηθεί από το Συμβούλιο για να διασφαλισθεί συνοχή με την διαδικασία τροποποίησης και αναθεώρησης των παραρτημάτων I και II της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2017/2074.
- (6) Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και για να κατοχυρωθεί η μεγαλύτερη δυνατή ασφάλεια δικαίου εντός της Ένωσης, θα πρέπει να δημοσιευθούν τα ονόματα και άλλα σχετικά στοιχεία που αφορούν τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους οργανισμούς των οποίων τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι επιβάλλεται να δεσμευθούν σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να είναι σύμφωνη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ και την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾.
- (7) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή αλληλονημερώνονται για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού, καθώς και για άλλες σημαντικές πληροφορίες που διαθέτουν σχετικές με τον παρόντα κανονισμό.
- (8) Τα κράτη μέλη πρέπει να θεσπίσουν τις εφαρμοστέες κυρώσεις για τις παραβιάσεις του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω κυρώσεις θα πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα ... της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

- (9) Ο παρών κανονισμός πρέπει να τεθεί αμέσως σε ισχύ, ώστε να διασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που προβλέπονται σε αυτόν,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «απαίτηση»: κάθε απαίτηση που προβάλλεται δικαστικώς ή εξωδίκως πριν, κατά την, ή μετά από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και συνδέεται με την εκτέλεση σύμβασης ή συναλλαγής, και περιλαμβάνει ιδίως:
- i) απαίτηση για την εκτέλεση υποχρέωσης που απορρέει από σύμβαση ή συναλλαγή ή συνδέεται με σύμβαση ή συναλλαγή·
 - ii) απαίτηση παράτασης της ισχύος ή της καταβολής ομολόγου, χρηματοοικονομικής εγγύησης ή αντεγγύησης οποιασδήποτε μορφής·
 - iii) απαίτηση αποζημίωσης σχετική με σύμβαση ή συναλλαγή·
 - iv) ανταπαίτηση·
 - v) απαίτηση για την αναγνώριση ή εκτέλεση, περιλαμβανομένης της διαδικασίας κήρυξης της εκτελεστότητας, δικαστικής, διαιτητικής ή άλλης ισοδύναμης απόφασης, ανεξαρτήτως του τόπου στον οποίο εκδόθηκαν·
- β) «σύμβαση ή συναλλαγή»: κάθε συναλλαγή, κάθε είδους και ανεξαρτήτως του τύπου τον οποίο περιβάλλεται και του δικαίου από το οποίο διέπεται, η οποία περιλαμβάνει μία ή περισσότερες συμβάσεις ή παρόμοιες υποχρεώσεις συναφθείσες μεταξύ των ιδίων ή διαφορετικών μερών· για τον σκοπό αυτό, ο όρος «σύμβαση» περιλαμβάνει ομολόγο, εγγύηση ή αντεγγύηση, μεταξύ άλλων, οποιαδήποτε χρηματοπιστωτική εγγύηση ή αντεγγύηση και κάθε πίστωση, είτε είναι νομικά ανεξάρτητη είτε όχι, καθώς και οποιαδήποτε συναφή παροχή που απορρέει από τη συναλλαγή ή έχει σχέση με αυτή·
- γ) «αρμόδιες αρχές»: οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών όπως περιγράφονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα III
- δ) «οικονομικοί πόροι»: τα χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία κάθε είδους, υλικά ή άυλα, κινητά ή ακίνητα, που δεν είναι κεφάλαια αλλά μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών·
- ε) «δέσμευση οικονομικών πόρων» η παρεμπόδιση της χρήσης οικονομικών πόρων για την απόκτηση κεφαλαίων, αγαθών ή υπηρεσιών καθ' οιονδήποτε τρόπο, μεταξύ άλλων, ενδεικτικώς, με πώληση, εκμίσθωση ή υποθήκευσή τους·
- στ) «δέσμευση κεφαλαίων»: η παρεμπόδιση κάθε κίνησης, μεταβίβασης, μεταβολής ή χρήσης, πρόσβασης ή διαπραγμάτευσης κεφαλαίων που μπορεί να οδηγήσει σε μεταβολή ως προς τον όγκο, το ποσό, τον τόπο διατήρησής τους, το ιδιοκτησιακό καθεστώς, την κατοχή, τον χαρακτήρα ή τον προορισμό ή άλλη μεταβολή ή η οποία θα καθιστούσε δυνατή τη χρησιμοποίηση των συγκεκριμένων κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης χαρτοφυλακίων·
- ζ) «κεφάλαια»: τα παντός είδους χρηματοοικονομικά περιουσιακά στοιχεία και οικονομικά οφέλη, στα οποία ενδεικτικώς περιλαμβάνονται:
- i) τα μετρητά, οι επιταγές, οι χρηματικές απαιτήσεις, οι συναλλαγματικές, οι εντολές πληρωμών και άλλα μέσα πληρωμών·
 - ii) οι καταθέσεις σε χρηματοοικονομικά ιδρύματα ή άλλες οντότητες, τα πιστωτικά υπόλοιπα, οι απαιτήσεις και οι τίτλοι απαιτήσεων·
 - iii) οι δημοσίως και ιδιωτικώς διαπραγματεύσιμοι τίτλοι και χρεόγραφα, μεταξύ των οποίων οι μετοχές και τα μερίδια, τα πιστοποιητικά που αντιπροσωπεύουν κινητές αξίες, οι ομολογίες, τα γραμμάτια, τα πιστοποιητικά δικαιώματος ανάληψης μετοχών (warrants), οι ομολογίες χρέους και οι συμβάσεις παραγώγων·
 - iv) οι τόκοι, τα μερίσματα ή άλλα έσοδα ή υπεραξίες που προέρχονται ή δημιουργούνται από περιουσιακά στοιχεία·
 - v) οι πιστώσεις, τα δικαιώματα συμψηφισμού απαιτήσεων, οι εγγυήσεις, οι εγγυητικές επιστολές ή άλλες χρηματοοικονομικές δεσμεύσεις·

- vi) οι πιστωτικές επιστολές, οι φορτωτικές, τα πωλητήρια συμβόλαια και
- vii) τα έγγραφα που αποδεικνύουν συμμετοχή σε κεφάλαια ή σε χρηματοοικονομικούς πόρους·
- η) «τεχνική βοήθεια»: κάθε τεχνική υποστήριξη που έχει σχέση με την επισκευή, την ανάπτυξη, την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη δοκιμή, τη συντήρηση ή οποιαδήποτε άλλη τεχνική υπηρεσία, και μπορεί να λάβει μορφές όπως οδηγίες, συμβουλές, κατάρτιση, διαβίβαση λειτουργικών γνώσεων ή δεξιοτήτων ή υπηρεσίες παροχής συμβουλών· συμπεριλαμβανομένων των προφορικών μορφών βοήθειας·
- θ) «μεσιτικές υπηρεσίες»:
 - i) η διαπραγμάτευση ή ο διακανονισμός συναλλαγών για την αγορά, πώληση ή προμήθεια αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών από τρίτη χώρα προς άλλη τρίτη χώρα, ή
 - ii) η πώληση ή η αγορά αγαθών και τεχνολογίας ή χρηματοπιστωτικών και τεχνικών υπηρεσιών ευρισκομένων σε τρίτες χώρες για τη μεταβίβασή τους σε άλλη τρίτη χώρα.
- ι) «έδαφος της Ένωσης»: τα εδάφη των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η Συνθήκη, υπό τους όρους που προβλέπονται σε αυτήν, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου τους.

Άρθρο 2

1. Απαγορεύονται:

- α) η άμεση ή έμμεση παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών που σχετίζονται με τα αγαθά και την τεχνολογία του Κοινού καταλόγου στρατιωτικού εξοπλισμού της ΕΕ («Κοινός στρατιωτικός κατάλογος») και η παροχή, κατασκευή, η συντήρηση και χρήση τέτοιων αγαθών και τεχνολογίας του Κοινού στρατιωτικού καταλόγου σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα·
- β) η άμεση ή έμμεση χρηματοδότηση ή η παροχή χρηματοδοτικής βοήθειας που αφορά αγαθά και τεχνολογία του Κοινού στρατιωτικού καταλόγου, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλειας πιστώσεων για εξαγωγές καθώς και ασφάλισης και ανασφάλισης για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή οπλισμού και σχετικού υλικού, ή για την παροχή σχετικής τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης, και άλλων υπηρεσιών, απ' ευθείας ή εμμέσως, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα.

2. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 δεν αφορά την εκτέλεση συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από τις 13 Νοεμβρίου 2017 ή σε επικουρικές συμβάσεις αναγκαίες για την εκτέλεση τέτοιων συμβάσεων, εφόσον τηρούν την Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου (¹), ιδίως τα κριτήρια του άρθρου 2 αυτής, και τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που επισπεύδουν την εκτέλεση της σύμβασης γνωστοποίησαν τη σύμβαση στην αρμοδία αρχή του κράτους μέλους εγκατάστασής τους, εντός 5 εργοσιμίων ημερών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Απαγορεύονται:

- α) η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα Ι ανεξάρτητα εάν προέρχονται από την Ένωση ή όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα·
- β) η παροχή τεχνικής βοήθειας, διαμεσολάβησης και άλλων υπηρεσιών σχετικά με τον εξοπλισμό του στοιχείου α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα·
- γ) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοοικονομικής στήριξης, περιλαμβανομένης και της μη επιστρεπτέας βοήθειας, των δανείων και της ασφάλειας πιστώσεων για εξαγωγές καθώς και ασφάλισης και ανασφάλισης σχετικά με τον εξοπλισμό του στοιχείου α), άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα.

(¹) Κοινή θέση 2008/944/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό κοινών κανόνων που διέπουν τον έλεγχο των εξαγωγών στρατιωτικής τεχνολογίας και εξοπλισμού (ΕΕ L 335 της 13.12.2008, σ. 99).

Άρθρο 4

1. Κατά παρέκκλιση από τα άρθρα 2 και 3, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III μπορούν να επιτρέπουν υπό τους όρους που θεωρούν αναγκαίους:

- α) την παροχή οικονομικής, χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας σε σχέση με
 - i) μη θανατηφόρο στρατιωτικό εξοπλισμό που προορίζεται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή προστασία, ή προγράμματα δημιουργίας θεσμών των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) και της Ένωσης ή των κρατών μελών της ή περιφερειακών ή υποπεριφερειακών οργανισμών,
 - ii) υλικό για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων του ΟΗΕ και της Ένωσης ή περιφερειακών ή υποπεριφερειακών οργανισμών,
 - β) την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, και την σχετική χρηματοδοτική και χρηματοπιστωτική και τεχνική βοήθεια, που προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστική χρήση ή προστασία ή για προγράμματα δημιουργίας θεσμών του ΟΗΕ ή της Ένωσης, ή για επιχειρήσεις διαχείρισης κρίσεων από μέρους του ΟΗΕ και της Ένωσης ή περιφερειακών ή υποπεριφερειακών οργανισμών,
 - γ) την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή εξοπλισμού άρσης ναρκοπεδίων και υλικού για επιχειρήσεις άρσης ναρκοπεδίων και την σχετική χρηματοδοτική και χρηματοπιστωτική και τεχνική βοήθεια,
2. Οι άδειες στις οποίες γίνεται αναφορά στην παράγραφο 1 δύνανται να χορηγούνται αποκλειστικά πριν από τη διεξαγωγή της δραστηριότητας για την οποία ζητούνται.

Άρθρο 5

Τα άρθρα 2 και 3 δεν εφαρμόζονται στον προστατευτικό ιματισμό, συμπεριλαμβανομένων των αλεξίσφαιρων γιλέκων και των προστατευτικών κρανών, που εξάγεται προσωρινά στη Βενεζουέλα από το προσωπικό του ΟΗΕ, το προσωπικό της Ένωσης ή των κρατών μελών της, από εκπροσώπους των μέσων ενημέρωσης και μέλη ανθρωπιστικών και αναπτυξιακών οργανώσεων και το συναφές προσωπικό αποκλειστικά για προσωπική τους χρήση.

Άρθρο 6

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που καθορίζεται στο παράρτημα II, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε κάθε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό, στη Βενεζουέλα ή προς χρήση στη Βενεζουέλα, εκτός εάν η αρμόδια αρχή του σχετικού κράτους μέλους, όπως ορίζεται στους δικτυακούς τόπους που αναφέρονται στο παράρτημα III, έχει χορηγήσει προηγούμενη άδεια.
2. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως ορίζονται στους δικτυακούς τόπους που αναφέρονται στο παράρτημα III, δεν χορηγούν άδεια δυνάμει της παραγράφου 1 εάν έχουν εύλογους λόγους να συναγάγουν ότι ο εν λόγω εξοπλισμός, τεχνολογία ή λογισμικό θα χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή από την κυβέρνηση, τους δημόσιους φορείς, εταιρείες και υπηρεσίες της Βενεζουέλας ή από κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργούν για λογαριασμό τους ή υπό τις οδηγίες τους.
3. Το παράρτημα II περιλαμβάνει τον εξοπλισμό, την τεχνολογία ή το λογισμικό που θα χρησιμοποιηθεί κυρίως για την παρακολούθηση ή την υποκλοπή του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών.
4. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγεί βάσει του παρόντος άρθρου, εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη χορήγηση της αδείας.

Άρθρο 7

1. Εκτός αν η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους, ως ορίζεται στους ιστοτόπους του παραρτήματος III, έχει δώσει προηγούμενη άδεια σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2, απαγορεύονται:
 - α) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, τεχνικής βοήθειας ή υπηρεσιών διαμεσολάβησης που συνδέονται με τον εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που καθορίζονται στο παράρτημα II, ή με την εγκατάσταση, παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση του εξοπλισμού που καθορίζεται στο παράρτημα II ή με την παροχή, εγκατάσταση, λειτουργία ή αναβάθμιση κάθε λογισμικού που καθορίζεται στο παράρτημα II, σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα,

- β) η παροχή, άμεσα ή έμμεσα, χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας που συνδέεται με τον βασικό εξοπλισμό, την τεχνολογία και το λογισμικό που απαριθμούνται στο παράρτημα II σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό στη Βενεζουέλα ή για χρήση στη Βενεζουέλα·
- γ) η παροχή υπηρεσιών παρακολούθησης ή υποκλοπής του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών κάθε είδους στην κυβέρνηση, στους δημοσίους φορείς, στις εταιρείες και στους οργανισμούς της Βενεζουέλας ή σε κάθε πρόσωπο ή οντότητα που ενεργεί για λογαριασμό ή υπό τις διαταγές τους.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο γ), ως «υπηρεσίες παρακολούθησης ή υποκλοπής του διαδικτύου ή τηλεφωνικών επικοινωνιών» νοούνται οι υπηρεσίες οι οποίες, με τη χρήση ιδίως εξοπλισμού, τεχνολογίας ή λογισμικού που αναφέρονται στο παράρτημα II, αποσκοπούν στην πρόσβαση σε εισερχόμενες και εξερχόμενες τηλεπικοινωνίες και στοιχεία συνδιαλέξεων ενός προσώπου και την παράδοσή τους με στόχο την εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, επεξεργασία, ανάλυση και αποθήκευση ή οιαδήποτε άλλη συναφή δραστηριότητα.

Άρθρο 8

1. Δεσμεύονται όλα τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι που βρίσκονται στην ιδιοκτησία, ή κατοχή, ή ελέγχονται από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητες ή οργανισμούς που απαριθμούνται στα παραρτήματα IV και V.
2. Κανένα κεφάλαιο ή οικονομικός πόρος δεν διατίθεται, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε από τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στα παραρτήματα IV και V, ούτε διατίθεται προς όφελός τους.
3. Το παράρτημα IV περιλαμβάνει:
 - α) φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που ευθύνονται για σοβαρές παραβιάσεις ή καταχρήσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων ή για την καταστολή της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης στη Βενεζουέλα,
 - β) φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς που ευθύνονται για ενέργειες ή πολιτικές ή δραστηριότητες που υπονομεύουν κατ' άλλον τρόπο τη δημοκρατία ή το κράτος δικαίου στη Βενεζουέλα.
4. Το παράρτημα V περιλαμβάνει φυσικά ή νομικά πρόσωπα οντότητες και φορείς που συνδέονται με τα πρόσωπα και τις οντότητες της παραγράφου 3.
5. Τα παραρτήματα IV και V περιλαμβάνουν τους λόγους για την καταχώριση στους καταλόγους των οικείων προσώπων, οντοτήτων και φορέων.
6. Τα παραρτήματα IV και V περιλαμβάνουν επίσης, όπου υπάρχουν, πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την ταυτοποίηση των εν λόγω προσώπων ή οντοτήτων και φορέων. Σε ό,τι αφορά τα φυσικά πρόσωπα, οι πληροφορίες αυτές μπορούν να περιλαμβάνουν ονοματεπώνυμο και ψευδώνυμο, ημερομηνία και τόπο γέννησης, ιθαγένεια, αριθμό διαβατηρίου και δελτίου ταυτότητας, φύλο, διεύθυνση, εφόσον είναι γνωστή, και αξίωμα ή επάγγελμα. Σε ό,τι αφορά τα νομικά πρόσωπα, τις οντότητες και τους φορείς, οι σχετικές πληροφορίες μπορούν να περιλαμβάνουν την επωνυμία, τον τόπο και την ημερομηνία εγγραφής σε μητρώο, τον αριθμό μητρώου και τον τόπο εγκατάστασης.

Άρθρο 9

1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως προσδιορίζονται στους δικτυακούς τόπους που περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος III, μπορούν να επιτρέπουν την αποδέσμευση ή τη διάθεση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό τους όρους που αυτές κρίνουν σκόπιμους, εάν διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι:
 - α) είναι αναγκαίοι για την κάλυψη των βασικών αναγκών των φυσικών και νομικών προσώπων που απαριθμούνται στο παράρτημα IV ή V και των εξαρτώμενων από αυτά μελών της οικογένειάς τους, συμπεριλαμβανομένης της πληρωμής ειδών διατροφής, ενοικίων ή ενυπόθηκων δανείων, φαρμάκων και ιατρικής θεραπείας, φόρων, ασφαλιστρών και τελών προς επιχειρήσεις κοινής ωφελείας·
 - β) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή εύλογων επαγγελματικών αμοιβών ή για την κάλυψη δαπανών που σχετίζονται με την παροχή νομικών υπηρεσιών·
 - γ) προορίζονται αποκλειστικά για την πληρωμή τελών ή επιβαρύνσεων για υπηρεσίες συνήθους τήρησης ή φύλαξης δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων· ή
 - δ) είναι αναγκαία για έκτακτες δαπάνες, εφόσον η σχετική αρμόδια αρχή έχει κοινοποιήσει στις αρμόδιες αρχές των άλλων κρατών μελών και στην Επιτροπή, τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν από τη χορήγηση της άδειας, τους λόγους για τους οποίους κρίνει ότι θα πρέπει να χορηγηθεί συγκεκριμένη άδεια· ή

ε) προορίζονται να κατατεθούν σε ή να αναληφθούν από λογαριασμό διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή διεθνούς οργανισμού που έχει ασυλίες κατά το διεθνές δίκαιο, αν οι πληρωμές αυτές θα χρησιμοποιηθούν για επίσημους σκοπούς της διπλωματικής ή προξενικής αποστολής ή του διεθνούς οργανισμού.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1.

Άρθρο 10

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως αναφέρονται στους δικτυακούς τόπους που απαριθμούνται στο παράρτημα III, μπορούν να επιτρέψουν την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων, εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι υπόκεινται σε διαιτητική απόφαση που εκδόθηκε πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 8 περιελήφθη στο παράρτημα IV ή V, ή υπόκειται σε δικαστική ή διοικητική απόφαση που εκδόθηκε στην Ένωση, ή σε δικαστική απόφαση εκτελεστή στο οικείο κράτος μέλος πριν, κατά την, ή μετά από την ημερομηνία αυτή·

β) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν αποκλειστικά για να ικανοποιηθούν αξιώσεις που έχουν κατοχυρωθεί βάσει τέτοιας απόφασης ή έχουν αναγνωριστεί ως έγκυρες με τέτοια απόφαση, εντός των ορίων που θέτουν οι εφαρμοστέοι νόμοι και κανονισμοί που διέπουν τα δικαιώματα των προσώπων τα οποία δικαιούνται να εγείρουν αξιώσεις αυτού του είδους·

γ) η απόφαση δεν είναι προς όφελος φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα περιλαμβανόμενου στο παράρτημα IV ή V· και

δ) η αναγνώριση της απόφασης δεν αντίκειται στη δημόσια τάξη του οικείου κράτους μέλους.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα υπόλοιπα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια την οποία χορηγεί κατ' εφαρμογή της παραγράφου 1.

Άρθρο 11

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 8 και εφόσον υφίσταται οφειλή εκ μέρους περιληφθέντος στο παράρτημα IV ή V φυσικού ή νομικού προσώπου, οντότητας ή φορέα δυνάμει σύμβασης ή συμφωνίας που είχε συναφθεί ή υποχρέωσης που εγεννήθη από το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας περιελήφθη στο παράρτημα IV ή V, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών δύνανται να επιτρέψουν, υπό ορισμένες προϋποθέσεις που κρίνουν κατάλληλες, την αποδέσμευση ορισμένων δεσμευμένων κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων υπό την προϋπόθεση ότι η αρμόδια αρχή έχει διαπιστώσει ότι:

α) τα κεφάλαια ή οι οικονομικοί πόροι θα χρησιμοποιηθούν για πληρωμή από φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα περιλαμβανόμενο στο παράρτημα IV ή V·

β) η πληρωμή δεν γίνεται κατά παράβαση του άρθρου 8 παράγραφος 2.

2. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή για κάθε άδεια που χορηγεί βάσει της παραγράφου 1, εντός τεσσάρων εβδομάδων από τη χορήγηση της αδείας.

3. Το άρθρο 8 παράγραφος 2 δεν εμποδίζει την πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών εκ μέρους χρηματοδοτικών ή πιστωτικών ιδρυμάτων τα οποία λαμβάνουν κεφάλαια που μεταφέρονται από τρίτους στον λογαριασμό των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων που έχουν εγγραφεί στον κατάλογο, υπό τον όρο ότι οι πιστώσεις αυτές δεσμεύονται επίσης. Το χρηματοδοτικό ή πιστωτικό ίδρυμα ενημερώνει αμελλητί τις σχετικές αρμόδιες αρχές για κάθε τέτοια συναλλαγή.

4. Υπό τον όρο ότι οι εν λόγω τόκοι, τα λοιπά κέρδη και οι πληρωμές τελούν υπό δέσμευση σύμφωνα με το άρθρο 8, δεν εφαρμόζεται το άρθρο 8 παράγραφος 2 στην πίστωση των δεσμευμένων λογαριασμών με:

α) τόκους ή άλλα κέρδη σε σχέση με αυτούς τους λογαριασμούς·

β) πληρωμές που οφείλονται βάσει συμβάσεων, συμφωνιών ή υποχρεώσεων που είχαν συναφθεί ή εγερθεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που αναφέρεται στο άρθρο 8 συμπεριλήφθηκε στο παράρτημα IV ή V· ή

- γ) πληρωμές οφειλόμενες δυνάμει δικαστικών, διοικητικών ή διαιτητικών αποφάσεων που έχουν εκδοθεί σε κράτος μέλος ή είναι εκτελεστές στο οικείο κράτος μέλος.

Άρθρο 12

1. Με την επιφύλαξη των εφαρμοστέων κανόνων σχετικά με την υποβολή εκθέσεων, την εμπιστευτικότητα και το επαγγελματικό απόρρητο, τα φυσικά και νομικά πρόσωπα, οι οντότητες και οι φορείς:
 - α) παρέχουν αμέσως κάθε πληροφορία που μπορεί να διευκολύνει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, όπως πληροφορίες για ποσά και λογαριασμούς που έχουν δεσμευθεί σύμφωνα με το άρθρο 8, στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο κατοικούν ή ευρίσκονται, και την διαβιβάζουν, είτε απευθείας είτε μέσω του κράτους μέλους, στην Επιτροπή· και
 - β) συνεργάζονται με την αρμόδια αρχή σε κάθε έλεγχο των πληροφοριών που αναφέρονται στο στοιχείο α).
2. Κάθε πρόσθετη πληροφορία που λαμβάνεται απευθείας από την Επιτροπή τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών.
3. Κάθε πληροφορία που παρέχεται ή λαμβάνεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο χρησιμοποιείται μόνο για τους σκοπούς για τους οποίους παρεσχέθη ή ελήφθη.

Άρθρο 13

1. Η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων ή η άρνηση διάθεσης κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που γίνεται καλόπιστα και με την πεποίθηση ότι συνάδει με τον παρόντα κανονισμό δεν θεμελιώνει κανενός είδους ευθύνη για το φυσικό ή νομικό πρόσωπο ή οντότητα ή φορέα που προέβη σε αυτήν ή εις βάρος των διευθυντών ή των υπαλλήλων τους, εκτός εάν αποδειχθεί ότι τα κεφάλαια και οι οικονομικοί πόροι δεσμεύθηκαν ή παρακρατήθηκαν λόγω αμέλειας.
2. Οι ενέργειες φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων ή φορέων δεν θεμελιώνουν κανενός είδους ευθύνη αυτών εάν δεν γνώριζαν και δεν είχαν εύλογη αιτία να υποπτευθούν ότι με τις ενέργειές τους θα παραβίαζαν τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 14

Απαγορεύεται η συνειδητή και εκ προθέσεως συμμετοχή σε δραστηριότητες με στόχο ή αποτέλεσμα την παράκαμψη των μέτρων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 15

1. Δεν ικανοποιούνται απαιτήσεις σχετικά με οποιαδήποτε σύμβαση ή συναλλαγή της οποίας η εκτέλεση έχει επηρεασθεί, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, από τα μέτρα που επιβάλλει ο παρών κανονισμός, περιλαμβανομένων των απαιτήσεων για αποζημίωση ή άλλων παρόμοιων απαιτήσεων, όπως απαίτηση συμψηφισμού ή απαίτηση βάσει εγγυήσεως, ιδίως απαίτηση για παράταση ισχύος ή πληρωμή ομολόγου, εγγύησης ή αποζημίωσης, και ειδικότερα χρηματοπιστωτικής εγγύησης ή αποζημίωσης, υπό οποιαδήποτε μορφή, εφόσον προβάλλονται από:
 - α) κατονομαζόμενα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, οντότητες ή φορείς που απαριθμούνται στα παραρτήματα IV και V·
 - β) οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα ενεργεί μέσω ή εξ ονόματος ενός από τα πρόσωπα, τις οντότητες ή τους φορείς που αναφέρονται στο στοιχείο α).
2. Σε οποιαδήποτε διαδικασία για την εκτέλεση απαίτησης, το βάρος της απόδειξης ότι η ικανοποίηση της απαίτησης δεν απαγορεύεται από την παράγραφο 1 το φέρει το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η οντότητα ή ο φορέας που επιδιώκει την ικανοποίηση της εν λόγω απαίτησης.
3. Το παρόν άρθρο δεν θίγει το δικαίωμα των φυσικών ή νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για δικαστικό έλεγχο της νομιμότητας της αθέτησης συμβατικών υποχρεώσεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 16

1. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του παρόντος κανονισμού και ανταλλάσσουν άλλες συναφείς πληροφορίες που διαθέτουν σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό, ιδίως δε πληροφορίες που αφορούν:

α) κεφάλαια δεσμευμένα βάσει του άρθρου 8 και άδειες που χορηγήθηκαν βάσει των άρθρων 9 έως 11·

β) παραβάσεις και προβλήματα εφαρμογής, καθώς και αποφάσεις εθνικών δικαστηρίων.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνονται αμοιβαία και ενημερώνουν την Επιτροπή για οποιαδήποτε άλλη σχετική πληροφορία έχουν στη διάθεσή τους η οποία θα μπορούσε να επηρεάσει την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 17

1. Όταν το Συμβούλιο αποφασίσει να εφαρμόσει σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8, τροποποιεί αντίστοιχα το παράρτημα IV ή V.

2. Το Συμβούλιο κοινοποιεί την απόφασή του συμπεριλαμβανομένης της αιτιολογίας για την καταχώρηση στον κατάλογο, στο φυσικό ή νομικό πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα που αναφέρεται στην παράγραφο 1, είτε άμεσα, αν είναι γνωστή η διεύθυνση, είτε μέσω δημοσίευσης ανακοίνωσης που θα παρέχει στο εν λόγω φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα τη δυνατότητα να παρουσιάσει τις παρατηρήσεις του.

3. Όταν υποβάλλονται παρατηρήσεις ή όταν παρουσιάζονται ουσιώδεις νέες αποδείξεις, το Συμβούλιο αναθεωρεί την απόφασή του και ενημερώνει το πρόσωπο, την οντότητα ή τον φορέα αντίστοιχα.

4. Ο κατάλογος των παραρτημάτων IV και V αναθεωρείται σε τακτά χρονικά διαστήματα και τουλάχιστον ανά 12 μήνες.

5. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί το παράρτημα III με βάση τις πληροφορίες που υποβάλλουν τα κράτη μέλη.

Άρθρο 18

1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους κανόνες για τις εφαρμοστέες κυρώσεις σε περίπτωση παραβίασης των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν την εφαρμογή τους. Οι προβλεπόμενες κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμελλητί στην Επιτροπή τους κανόνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, καθώς και κάθε μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

Άρθρο 19

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρμόδιες αρχές που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό και τις αναγράφουν στους δικτυακούς τόπους που παρατίθενται στο παράρτημα III. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν αλλαγές στις διευθύνσεις των δικτυακών τους τόπων που παρατίθενται στο παράρτημα III.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αρμόδιες αρχές τους, μαζί με τα στοιχεία επικοινωνίας τους, αμελλητί μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού και της κοινοποιούν τυχόν μεταγενέστερη τροποποίησή τους.

3. Εφόσον ο παρών κανονισμός επιβάλλει την κοινοποίηση, ενημέρωση ή με άλλο τρόπο επικοινωνία με την Επιτροπή, η διεύθυνση και τα λοιπά στοιχεία επικοινωνίας που χρησιμοποιούνται για την εν λόγω επικοινωνία είναι αυτά που αναφέρονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 20

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται:

α) εντός του εδάφους της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του εναέριου χώρου της·

β) επί αεροσκαφών ή πλοίων που υπάγονται στη δικαιοδοσία κράτους μέλους·

- γ) σε κάθε πρόσωπο εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που είναι υπήκοος κράτους μέλους·
- δ) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα εντός ή εκτός του εδάφους της Ένωσης που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους·
- ε) σε κάθε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή οργανισμό για οποιαδήποτε εμπορική οικονομική δραστηριότητα που ασκείται, εν όλω ή εν μέρει, εντός της Ένωσης.

Άρθρο 21

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 2017.

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Κατάλογος του εξοπλισμού που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί για εσωτερική καταστολή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3

1. Πυροβόλα όπλα, πυρομαχικά και σχετικά εξαρτήματα, ως ακολούθως:
 - 1.1. Πυροβόλα όπλα μη ελεγχόμενα δυνάμει του ΣΚ 1 και του ΣΚ 2 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου·
 - 1.2. Πυρομαχικά που προβλέπονται ειδικά για τα πυροβόλα όπλα του σημείου 1.1 και τα ειδικά σχεδιασμένα συστατικά τους μέρη·
 - 1.3. Σκόπευτρα μη περιλαμβανόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.
 2. Βόμβες και χειροβομβίδες μη περιλαμβανόμενες στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.
 3. Οχήματα, ως εξής:
 - 3.1. Οχήματα εφοδιασμένα με εκτοξευτήρες ύδατος, ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την καταστολή ταραχών,
 - 3.2. Ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα οχήματα τα οποία καθίστανται ηλεκτροφόρα για την απόδοση επιτιθεμένων,
 - 3.3. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα ή τροποποιημένα για την απομάκρυνση οδοφραγμάτων, συμπεριλαμβανομένου οικοδομικού εξοπλισμού με θωράκιση κατά βλημάτων,
 - 3.4. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για τη μεταφορά ή μεταγωγή φυλακισμένων και/ή κρατουμένων,
 - 3.5. Οχήματα ειδικά σχεδιασμένα για την ανάπτυξη κινητών φραγμών,
 - 3.6. Εξαρτήματα των οχημάτων που καθορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.5 ειδικά σχεδιασμένα για τον έλεγχο ταραχών.
- Σημείωση 1: Στο παρόν σημείο δεν υπάγονται τα οχήματα που είναι ειδικά σχεδιασμένα για πυρόσβεση.
- Σημείωση 2: Για τους σκοπούς του σημείου 3.5, ο όρος «οχήματα» συμπεριλαμβάνει τα ρυμουλκούμενα.
4. Εκρηκτικές ουσίες και συναφής εξοπλισμός, ως εξής:
 - 4.1. Ειδικά σχεδιασμένος εξοπλισμός και συσκευές για την πυροδότηση εκρήξεων με ηλεκτρικά ή μη μέσα, συμπεριλαμβανομένων των πυροδοτικών μηχανισμών, των πυροκροτητών, των αναφλεκτήρων, των ενισχυτών και του πυραγωγού σχοινιού και των ειδικά σχεδιασμένων συστατικών τους· εξαιρείται ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για συγκεκριμένη εμπορική χρήση, η οποία περιλαμβάνει την ενεργοποίηση ή λειτουργία με εκρηκτικά μέσα άλλου εξοπλισμού ή συσκευών, προορισμός των οποίων δεν είναι η δημιουργία εκρήξεων (π.χ. σύστημα πυροδότησης των αερόσακων των αυτοκινήτων, συστήματα αναστολής των ηλεκτρικών υπερτάσεων των διατάξεων ενεργοποίησης πυροσβεστικών συστημάτων καταιονισμού)·
 - 4.2. Εκρηκτικά γραμμικής κοπής, μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου·
 - 4.3. Άλλα εκρηκτικά μη ελεγχόμενα δυνάμει του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου και συναφείς ουσίες, ως εξής:
 - α) αματόλη·
 - β) νιτροκυτταρίνη (με περιεκτικότητα σε άζωτο που υπερβαίνει το 12,5 %),
 - γ) νιτρογλυκόλη·
 - δ) τετρανικός πενταερυθρίτης (PETN)·
 - ε) πικρυλοχλωρίδιο·
 - στ) 2,4,6-τρινιτροτολουόλη (TNT).
 5. Προστατευτικός εξοπλισμός μη υποβαλλόμενος σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 13 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, ως ακολούθως:
 - 5.1. Θωρακισμένες στολές με προστασία κατά βλημάτων και/ή κατά αιχμηρών αντικειμένων,
 - 5.2. Κράνη προστασίας κατά βλημάτων και/ή θραυσμάτων, κράνη και ασπίδες προστασίας για ταραχές, και ασπίδες προστασίας κατά βλημάτων.

Σημείωση: Στην παρούσα θέση δεν περιλαμβάνονται:

- ο ειδικά σχεδιασμένος για αθλητικές δραστηριότητες εξοπλισμός,
 - ο εξοπλισμός που έχει σχεδιασθεί ειδικά για την τήρηση απαιτήσεων σχετικά με την ασφάλεια στην εργασία.
6. Εξομοιωτές, πλην των υποβαλλομένων σε έλεγχο δυνάμει του ΣΚ 14 του Κοινού Στρατιωτικού Καταλόγου, για την εξάσκηση στη χρήση πυροβόλων όπλων και το ειδικά σχεδιασμένο σχετικό λογισμικό.
 7. Εξοπλισμός νυκτερινής όρασης και θερμικής απεικόνισης και συσκευές ενίσχυσης της εικόνας, εκτός από τα αναφερόμενα στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο.
 8. Κοφτερά συρματοπλέγματα.
 9. Στρατιωτικά μαχαίρια, μαχαίρια μάχης και ξιφολόγχες με λεπίδες μήκους άνω των 10 εκατοστών.
 10. Εξοπλισμός παραγωγής ειδικά σχεδιασμένος για τα αντικείμενα του παρόντος καταλόγου.
 11. Ειδική τεχνολογία για την ανάπτυξη, παραγωγή ή χρήση των αντικειμένων του παρόντος καταλόγου.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Εξοπλισμός, τεχνολογία και λογισμικό που αναφέρονται στα άρθρα 6 και 7

Γενική σημείωση

Παρά το περιεχόμενό του, το παρόν παράρτημα δεν εφαρμόζεται:

- α) στον εξοπλισμό, την τεχνολογία ή το λογισμικό που καθορίζεται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ ή στον Κοινό Στρατιωτικό Κατάλογο, ή
- β) στο λογισμικό που προορίζεται να εγκατασταθεί από τον χρήστη χωρίς άλλη σημαντική υποστήριξη από τον προμηθευτή και το οποίο διατίθεται εν γένει ελεύθερα στην αγορά, για χονδρική και λιανική πώληση, χωρίς περιορισμούς, μέσω:
 - i) συνήθων συναλλαγών,
 - ii) ταχυδρομικών παραγγελιών,
 - iii) ηλεκτρονικών συναλλαγών· ή
 - iv) τηλεφωνικών παραγγελιών· ή
- γ) στο λογισμικό που είναι «ελευθέρως χρήσεως».

Οι κατηγορίες Α, Β, Γ και Δ αναφέρονται στις κατηγορίες του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 428/2009.

Ο εξοπλισμός, τεχνολογία και λογισμικό που αναφέρεται στα άρθρα 6 και 7 είναι:

Α. Κατάλογος εξοπλισμού

- εξοπλισμός εις βάθος ελέγχου πακέτων
- εξοπλισμός υποκλοπής δικτυακών επικοινωνιών, περιλαμβανομένων των εξοπλισμών διαχείρισης της υποκλοπής (IMS) και των εξοπλισμών διατήρησης και διασύνδεσης δεδομένων για την άντληση πληροφοριών
- εξοπλισμός παρακολούθησης ραδιοσυχνοτήτων
- εξοπλισμός δικτυακών και δορυφορικών παρεμβολών
- συστήματα μόλυνσης εξ αποστάσεως
- εξοπλισμός αναγνώρισης/επεξεργασίας ομιλητού
- εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης IMSI ⁽²⁾, MSISDN ⁽³⁾, IMEI ⁽⁴⁾, TMSI ⁽⁵⁾
- εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης Tactical SMS ⁽⁶⁾ /GSM ⁽⁷⁾ /GPS ⁽⁸⁾ /GPRS ⁽⁹⁾ /UMTS ⁽¹⁰⁾ /CDMA ⁽¹¹⁾ /PSTN ⁽¹²⁾

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 428/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, περί κοινοτικού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεταφοράς, της μεσοτείας και της διαμετακόμισης ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 134 της 29.5.2009, σ. 1).

⁽²⁾ Το αρκτικόλεξο «IMSI» σημαίνει International Mobile Subscriber Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για έναν μοναδικό κωδικό αναγνώρισης κάθε συσκευής κινητής τηλεφωνίας, ο οποίος είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM και επιτρέπει την αναγνώριση της εν λόγω SIM μέσω των δικτύων GSM και UMTS.

⁽³⁾ Το αρκτικόλεξο MSISDN σημαίνει Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number (αριθμός κινητού συνδρομητή ψηφιακού δικτύου ενδοποιημένων υπηρεσιών). Πρόκειται για έναν μοναδικό αριθμό αναγνώρισης μιας συνδρομής σε ένα δίκτυο κινητής τηλεφωνίας GSM ή UMTS. Με απλά λόγια, είναι ο τηλεφωνικός αριθμός που είναι ενσωματωμένος στην κάρτα SIM ενός κινητού τηλεφώνου και, συνεπώς, λειτουργεί ως αναγνωριστικό του κινητού συνδρομητή, όπως και το IMSI, αλλά για τη δρομολόγηση κλήσεων.

⁽⁴⁾ Το αρκτικόλεξο IMEI σημαίνει International Mobile Equipment Identity (διεθνής ταυτότητα κινητού εξοπλισμού). Πρόκειται για έναν αριθμό, συνήθως μοναδικό, που χρησιμοποιείται για την αναγνώριση κινητών τηλεφώνων GSM, WCDMA και IDEN καθώς και ορισμένων δορυφορικών τηλεφώνων. Συνήθως είναι τυπωμένος στο σημείο του τηλεφώνου όπου τοποθετείται η μπαταρία. Η υποκλοπή μπορεί να γίνεται με τον αριθμό IMEI καθώς και με τους αριθμούς IMSI και MSISDN.

⁽⁵⁾ Το αρκτικόλεξο TMSI σημαίνει Temporary Mobile Subscriber Identity (προσωρινή ταυτότητα κινητού συνδρομητή). Πρόκειται για την ταυτότητα που αποστέλλεται συνήθως μεταξύ του κινητού και του δικτύου.

⁽⁶⁾ Το αρκτικόλεξο SMS σημαίνει Short Message System (σύστημα βραχέων μηνυμάτων).

⁽⁷⁾ Το αρκτικόλεξο GSM σημαίνει Global System for Mobile Communications (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

⁽⁸⁾ Το αρκτικόλεξο GPS σημαίνει Global Positioning System (παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού).

⁽⁹⁾ Το αρκτικόλεξο GPRS σημαίνει General Package Radio Service (γενική πακετική ραδιοϋπηρεσία).

⁽¹⁰⁾ Το αρκτικόλεξο UMTS σημαίνει Universal Mobile Telecommunication System (παγκόσμιο σύστημα κινητών επικοινωνιών).

⁽¹¹⁾ Το αρκτικόλεξο CDMA σημαίνει Code Division Multiple Access (πολλαπλή πρόσβαση διαίρεσης κώδικα).

⁽¹²⁾ Το αρκτικόλεξο PSTN σημαίνει Public Switch Telephone Networks (δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής).

- εξοπλισμοί υποκλοπής και παρακολούθησης πληροφοριών DHCP ⁽¹⁾ /SMTP ⁽²⁾, GTP ⁽³⁾
- εξοπλισμοί αναγνώρισης και κατατομοποίησης σχηματομορφών
- εξοπλισμοί εξ αποστάσεως επαλήθευσης ταυτότητας
- εξοπλισμοί μηχανών σημασιολογικής επεξεργασίας
- εξοπλισμοί παραβίασης κωδικών WEP και WPA
- εξοπλισμοί υποκλοπής για το ιδιωτικό και τυποποιημένο πρωτόκολλο VoIP

B. Δεν χρησιμοποιείται

Γ. Δεν χρησιμοποιείται

Δ. «Λογισμικό» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του ανωτέρω σημείου Α.

Ε. «Τεχνολογία» για την «ανάπτυξη», «παραγωγή» ή «χρήση» του εξοπλισμού του ανωτέρω σημείου Α.

Ο εξοπλισμός, η τεχνολογία και το λογισμικό που ανήκουν στις ανωτέρω κατηγορίες, εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος παραρτήματος μόνο στο βαθμό που εντάσσονται στη γενική περιγραφή των «συστημάτων υποκλοπής και παρακολούθησης διαδικτυακών, τηλεφωνικών και δορυφορικών επικοινωνιών».

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ως «παρακολούθηση» νοείται η απόκτηση, εξαγωγή, αποκωδικοποίηση, καταγραφή, ανάλυση και αρχειοθέτηση του περιεχόμενου κλήσεων ή δεδομένων δικτύου.

⁽¹⁾ Το αρκτικόλεξο DHCP σημαίνει Dynamic Host Configuration Protocol (πρωτόκολλο δυναμικής διάρθρωσης ξενιστή).

⁽²⁾ Το αρκτικόλεξο SMTP σημαίνει Simple Mail Transfer Protocol (πρωτόκολλο μεταφοράς απλού ταχυδρομείου).

⁽³⁾ Το αρκτικόλεξο GTP σημαίνει GPRS Tunneling Protocol (πρωτόκολλο συράγωσης GPRS)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Δικτυακοί τόποι με πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές και διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή

ΒΕΛΓΙΟ

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html

ΔΑΝΙΑ

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

ΕΣΘΟΝΙΑ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

ΕΛΛΑΔΑ

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

ΙΣΠΑΝΙΑ

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

ΓΑΛΛΙΑ

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

ΚΡΟΑΤΙΑ

<http://www.mvep.hr/sankcije>

ΙΤΑΛΙΑ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ΚΥΠΡΟΣ

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

ΛΕΤΤΟΝΙΑ

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

<http://www.urm.lt/sanctions>

ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

<http://www.mae.lu/sanctions>

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

ΜΑΛΤΑ

<https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx>

ΚΑΤΩ ΧΩΡΕΣ

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

ΑΥΣΤΡΙΑ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ΠΟΛΩΝΙΑ

<http://www.msz.gov.pl>

ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

<http://www.mae.ro/node/1548>

ΣΛΟΒΕΝΙΑ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ΣΟΥΗΔΙΑ

<http://www.ud.se/sanktioner>

ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

Διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή:

European Commission

Service for Foreign Policy Instruments (FPI)

EEAS 07/99

B-1049 Brussels, Βέλγιο

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: relex-sanctions@ec.europa.eu

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που ορίζονται στο άρθρο 8
παράγραφος 3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Κατάλογος των φυσικών και νομικών προσώπων, οντοτήτων και φορέων που ορίζονται στο άρθρο 8
παράγραφος 4
